

# INFORMACIÓN ENERGÉTICA

DICIEMBRE DE 2024

Un boletín para clientes de Holyoke Gas & Electric



## Felices Fiestas

DE PARTE DE HG&E

Su factura de diciembre refleja un descuento adicional de vacaciones del 10%\* en servicios de gas y electricidad, otorgados por la Comisión HG&E.

El mes pasado, la Comisión de Holyoke Gas & Electric aprobó un descuento adicional del 10% por pago adelantado en los servicios de energía facturados durante el ciclo de diciembre. Este descuento se aplica a clientes comerciales y residenciales de gas y electricidad que aún no participan en un programa de descuento de desarrollo económico\*.

"A medida que se acerca la temporada navideña, en HG&E nos gustaría expresar nuestra gratitud a nuestros valiosos clientes ofreciéndoles un descuento adicional del 10%", dijo el presidente de la comisión de HG&E, Fran Hoey. "Entendemos que el costo creciente de los gastos cotidianos puede dificultar las cosas y esperamos que este descuento haga que su temporada navideña sea un poco más brillante".

Para el propietario promedio que calienta con gas natural, los descuentos combinados (pago puntual y descuento por vacaciones) equivalen a un ahorro de aproximadamente \$75 en su factura. HG&E ha implementado un descuento de vacaciones cada año desde 1992.

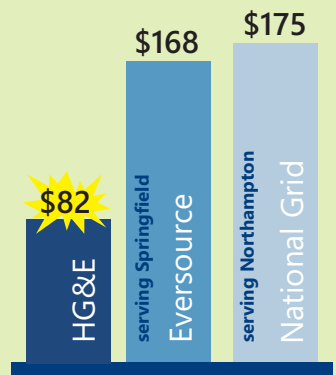
Para los clientes que buscan ahorrar energía y dinero este invierno, HG&E tiene una variedad de recursos que pueden ayudar a los clientes que enfrentan dificultades financieras, incluidos planes de pago, programas de eficiencia energética y conexiones a programas de asistencia de combustible. Para obtener más información, visite [hged.com/save](http://hged.com/save) o comuníquese con el servicio de atención al cliente llamando al (413) 536-9300.

\*Este descuento no se aplica a los clientes que reciben un programa de tarifas con descuento y/o participan en una oferta de incentivo de desarrollo económico, que incluye: el programa para compradores de vivienda por primera vez, el programa de descuento de desarrollo económico, el programa de cultivo, el cliente de tarifa agrícola y la tarifa de contrato. clientes. Las facturas deben pagarse antes de la fecha de descuento para recibir descuentos.



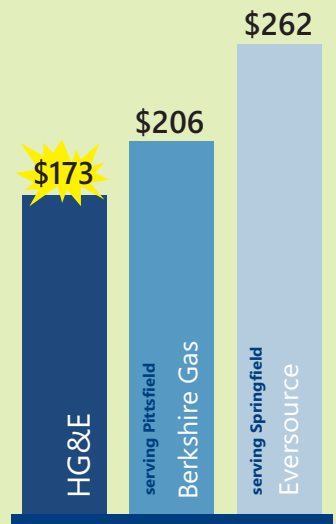
## COMPARACIONES DE TARIFAS

### TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



**Noviembre de 2024:** Cliente residencial que consume 500 kwh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

### TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



**Noviembre de 2024:** Cliente residencial que consume 103 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

# PREPARANDOSE PARA EL INVIERNO

HG&E ofrece una variedad de programas, reembolsos, descuentos e incentivos que pueden ayudarlo a ahorrar energía y dinero. Visite [hged.com](http://hged.com) para obtener más información.



## AUDITORÍA ENERGÉTICA GRATUITA

Obtenga una evaluación personalizada gratuita de su hogar para ayudar a determinar las formas más rentables de reducir sus facturas de energía. Para programar, comuníquese con NextZero al 1-888-333-7525.



## CONSERVAR

Tome medidas de conservación para reducir el consumo de energía, para ideas e incentivos visite [hged.com/save](http://hged.com/save).



## REVISAR ESTADOS DE CUENTAS MENSUALES

Revise su estado de cuenta mensual de HG&E y comuníquese con HG&E si está atrasado, podemos ayudarlo desarrollando planes de pago o brindando información de asistencia de combustible.

## Proteja a su familia del monóxido de carbono

Ya sea que caliente su casa con aceite, gas natural, propano, carbón o madera, su sistema de calefacción puede producir monóxido de carbono (CO) si no funciona correctamente o si no tiene la ventilación adecuada. El CO también se produce a partir de dispositivos de combustión interna como automóviles y pequeños motores de gasolina. El monóxido de carbono es inodoro, incoloro e insípido, pero muy tóxico. Las señales que indican la presencia de monóxido de carbono en el hogar incluyen aire congestionado, viciado o maloliente, humedad muy alta u hollín proveniente de una chimenea o sistema de calefacción.

### ¿Cuáles son los síntomas del envenenamiento por CO?

Los síntomas de la intoxicación por monóxido de carbono a menudo se confunden con los de la gripe, y la mayor incidencia de intoxicación se produce durante la temporada de gripe.

Los síntomas incluyen dolores de cabeza, mareos, náuseas, pensamientos confusos, dificultad para respirar, debilidad, problemas de visión y pérdida del control muscular. Las altas concentraciones de monóxido de carbono pueden provocar pérdida del conocimiento, daño cerebral o la muerte. Sin embargo, es posible que una víctima no experimente NINGUNO de estos síntomas, o solo uno o unos pocos síntomas. Debe sospechar la presencia de monóxido de carbono si los síntomas tienden a desaparecer cuando sale de su casa.

¿Qué debe hacer si sospecha la presencia de monóxido de carbono en su hogar? Realice inmediatamente las siguientes acciones:

- ◆ Abra las ventanas y las puertas.
- ◆ Para una inspección de emergencia, comuníquese con un contratista de calefacción con licencia o con HG&E (clientes de gas natural) al (413) 536-9300.
- ◆ Si se detecta monóxido de carbono en su hogar, busque atención médica.

### Conozca los signos y síntomas de la intoxicación por monóxido de carbono



dificultad para respirar



dolor de cabeza



coordinación deteriorada



náuseas vómitos



mareo



pérdida de consciencia



EMPOWERING YOUR WORLD

Oficina Principal de HG&E  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300  
[www.hged.com](http://www.hged.com)

Horario de atención al cliente:  
Monday - Friday  
8:30 am - 4:30 pm

Contactar Servicio al Cliente:  
(413) 536-9300  
[CustomerService@hged.com](mailto:CustomerService@hged.com)

Comunicaciones de marketing:  
Kate Sullivan Craven  
[ksullivan@hged.com](mailto:ksullivan@hged.com)

## Opciones de Pago

Pago en línea  
[www.hged.com/payonline](http://www.hged.com/payonline)

Pago telefónico  
(413) 536-9300 (Option 5)

Drive Thru/Walk In  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300

Correo  
P.O. Box 4165  
Woburn, MA 01888-4165

Cajas de entrega  
HG&E, 99 Suffolk Street  
C-Mart, 1500 Northampton Street  
DB Mart, 494 Westfield Road  
Stop & Shop, 28 Lincoln Street  
Stop & Shop, 2265 Northampton Street  
Holyoke Senior Center, 291 Pine Street

## Cierres de Vacaciones

Día de Navidad  
Miércoles 25 de diciembre

día de año nuevo  
miércoles 1 de enero

Día de Martin Luther King, Jr.  
Lunes 20 de enero

## Comisionados

Francis J. Hoey, III  
Marcos A. Marrero  
James A. Sutter

## Gerente

James M. Lavelle

